

---

Fitting instructions

---

Make: Renault

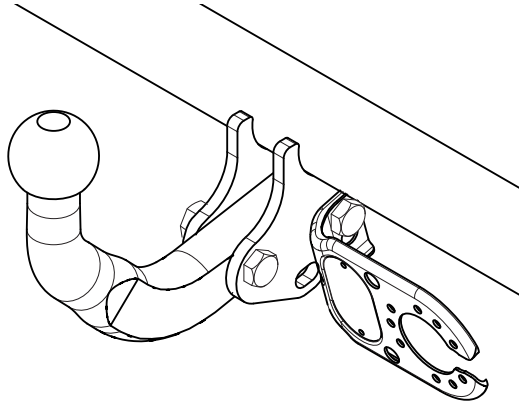
---

Clio; 2005->

---

Type: 4450

---




- NL Montagehandleiding
- GB Fitting instructions
- D Montageanleitung
- F Instructions de montage
- S Monteringsanvisningar
- DK Montagevejledning
- E Instrucciones de montaje
- I Istruzioni per il montaggio
- PL Instrukcja montażu
- SF Asennusohjeet
- CZ Pokyny k montáži
- H Szerelési útmutató
- RUS Руководство для монтажа

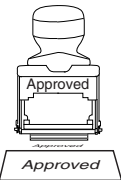
**BRiNK**<sup>®</sup>

**Your perfect fit**  
brink.eu

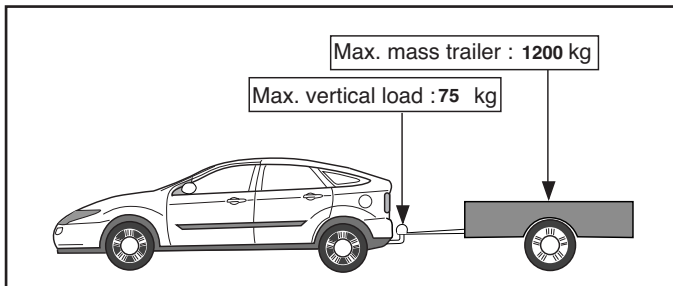
**Couplingsclass: A50-X**



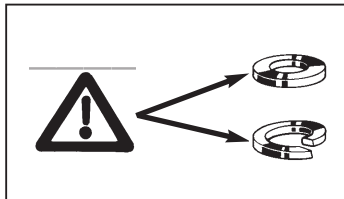
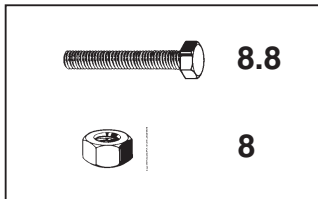
**94/20/EC**



**e11 00-5918**



**D-Value: 7,0 kN**

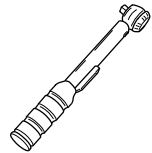


**Torque settings for nuts and bolts (8.8)**

**M10 17 46 Nm**

**M10 17 41 Nm (self-locking)**

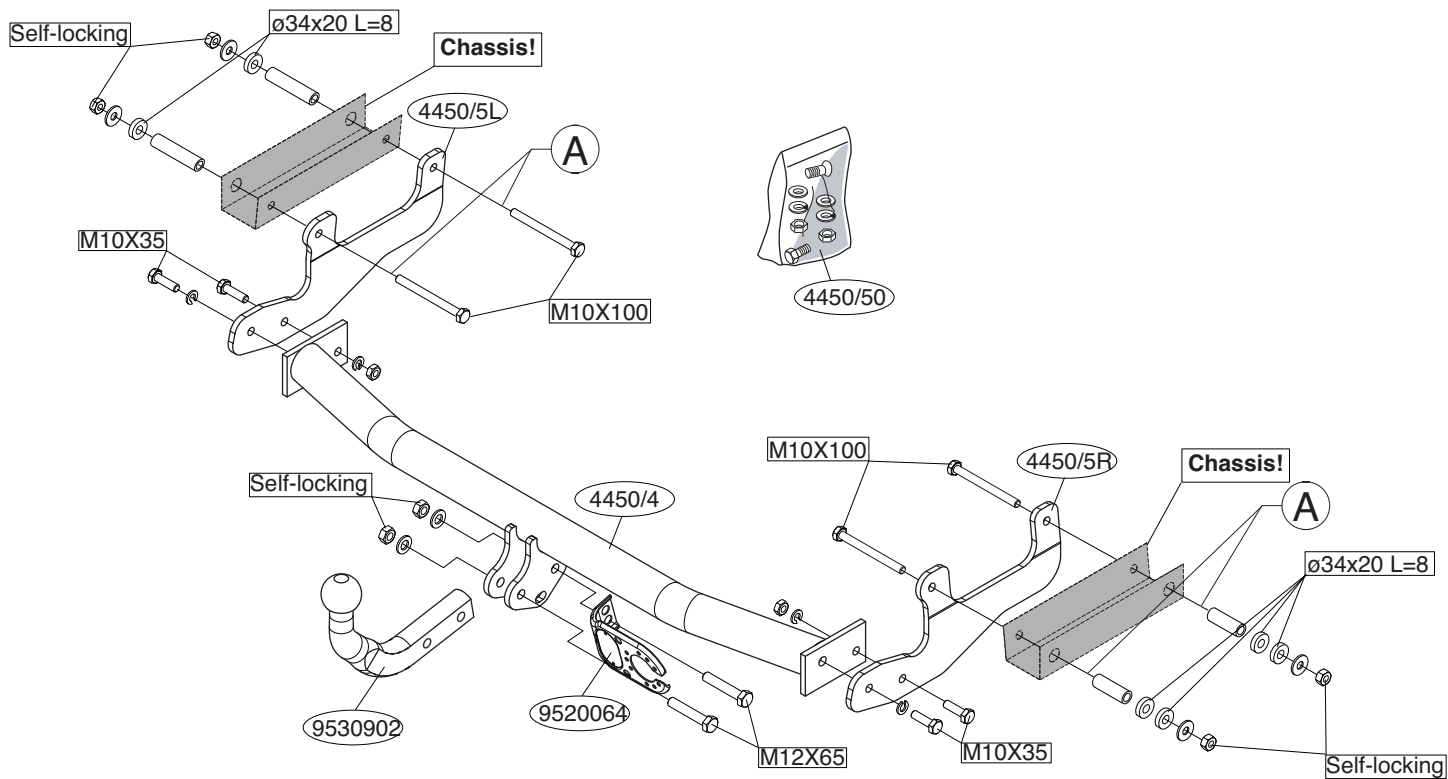
**M12 19 71 Nm (self-locking)**



**0km**

**1000km**

**+ +**



**NL****MONTAGEHANDLEIDING:**

1. Demonteer het reservewiel.
2. Demonteer links de achterste uitlaatophangbeugel.
3. Verwijder eventueel de plakkers t.p.v. de bevestigingspunten.
4. Verwijder t.p.v. de contactvlakken van de trekhaak met het voertuig de aanwezige kit of wax.
5. Maak de moddervangers in de wielkasten aan één kant los om er beter bij te kunnen komen zie figuur 1.
6. **Voor de 2005-06/2009 modellen geldt:** Zaag overeenkomstig figuur 2 de aangegeven delen uit het bumperbinnenwerk.
7. Plaats zijplaat (L) / (R) t.p.v. de punten A.
8. Monteer het balkgedeelte tussen de zijplaten.
9. Monteer de kogelstang inclusief stekkerplaat, sluitringen en zelfborgende moeren.
10. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig tabel vast.
11. Monteer het verwijderde.

**Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.**

**Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.**

**BELANGRIJK:**

- \* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- \* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- \* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- \* **Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.**
- \* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.
- \* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

**GB****FITTING INSTRUCTIONS:**

1. Remove the spare wheel.
2. Remove the last exhaust suspension bracket on the left.
3. Remove any stickers that may be present at the points of attachment.
4. Remove any wax or glue present where the tow bar is in contact with the vehicle.
5. Loosen the mud guards in the wheel casings on one side to gain better access see figure 1.
6. **For 2005-06/2009 versions:** Saw out from the bumperinnerwork the section indicated in accordance with fig. 2.
7. Position sideplate (L) / (R) at points A.
8. Fit the member section between the sideplates.
9. Fit the ball hitch, including socket plate including socket plate, flat washers and self-locking nuts.
10. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the table.
11. Fit the section removed.

**For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook. For fitting instructions and attachment method, see drawing.**

**NOTE:**

**\* Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink International do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**

- \* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- \* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- \* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- \* **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**

- \* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- \* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

## **D** MONTAGEANLEITUNG:

1. Das Ersatzrad abmontieren.
2. Links den hintersten Auspuffaufhängungsbügel abmontieren.
3. Gegebenenfalls die Aufkleber bei den Befestigungspunkten entfernen.
4. Bei den Berührungsflächen der Anhängervorrichtung mit dem Fahrzeug den vorhandenen Kitt oder das Wachs entfernen.
5. Die Schmutzfänger in den Radkästen auf einer Seite lösen, um einen besseren Zugang zu erhalten (siehe Abb. 1).
6. **Für Modellen 2005-06/2009 gilt:** Gemäß Fig. 2 die angegebenen Stücke aus der Stoßstangeninnenverkleidung heraussägen.
7. Die Seitenwand (L) / (R) bei den Punkten A anlegen.
8. Den Trägerteil zwischen die Seitenwände montieren.
9. Die Kugelstange einschließlich Steckdosenplatte, Unterlegscheiben und selbstsichernder Muttern montieren.
10. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.
11. Das Entfernte montieren.

**Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.**

**Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.**

### **HINWEISE:**

- \* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- \* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antiröhrnmaterial entfernt werden.
- \* **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- \* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.

zen.

- \* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- \* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist IhrHändler zu befragen.
- \* Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

## **F** INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. Déposer la roue de secours.
2. Démonter à gauche le collier de fixation de l'échappement arrière.
3. Le cas échéant les autocollants placés sur les points de fixation.
4. Retirer le mastic ou la cire qui se trouve sur les surfaces de contact de l'attache-remorque avec le véhicule.
5. Pour un accès plus aisé, détacher d'un côté les pare-boue dans les ailes voir la figure 1.
6. **Pour les modèles de 2005-06/2009:** Scier les parties de la garniture du pare-chocs comme indiqué sur les fig. 2.
7. Placer la plaque latérale (G) / (D) à l'emplacement des points. A.
8. Monter la poutre entre les plaques latérales.
9. Monter la barre de la rotule y compris la prise électrique, les rondelles de blocage et les écrous autofreinés.
10. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.
11. Monter ce qui a été retiré.

**Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.**

**Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.**

### **REMARQUE:**

- \* Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- \* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.

\* Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.

\* **Veiller en percent à ne pas endommager les conduites de électricité, de frein et de carburant.**

\* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

\* Cette notice de montage doit être conervée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

## **S** MONTERINGSANVISNINGAR:

1. Demontera reservhjulet.
2. Demontera till vänster och avgasrörets bakersta fäste.
3. Avlägsna eventuellt klistermärkena som sitter på fästpunkterna.
4. Avlägsna all beläggning eller vax från dragkrokens kontaktytor med fordonet.
5. Lossa stänkskärmarna i hjulhusen på en sida för bättre åtkomst se figur 1.
6. **För modeller 2005-06/2009:** Såga de markerade delarna ur stötfångaren innanmätet.. Se fig. 2.
7. Placera sidoplattan (L) / (R) vid punkterna A.
8. Montera balkdelen mellan sidoplattorna.
9. Montera kulstången inklusive kontaktplattan, planbrickor och självlåsande muttrar.
10. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt tabellen.
11. Montera det som avlägsnats.

**Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.**

**Se skissen för montering och monteringsmaterial.**

### **OBS:**

- \* Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- \* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- \* Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kult-

ryck.

\* **Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.**

\* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.

\* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans bilens övriga dokument.

## **DK**

### **MONTAGEVEJLEDNING:**

1. Demonter reservhjulet.
2. Demonter til venstre den bageste udstødningsophængsbøjle.
3. Fjern evt. mærkaterne ved montagepunkterne.
4. Fjern ved kontaktområder mellem køretøjet og anhængertrækket det tilstedeværende kit eller voks.
5. Løsn stænkskærmene i hjulkasserne i den ene side for bedre at kunne komme til (se fig. 1)
6. **For 2005-06/2009 modellerne gælder følgende:** Sav ifølge fig. 2 de markerede dele ud af kofangerinderstykket.
7. Anbring sideplade (V)/(H) ved punkterne A.
8. Monter bjælkedelen mellem sidepladerne.
9. Monter kuglestangen, inklusive kontaktplade, planskiver og selvlåsende møtrikker.
10. Spænd alle bolte og møtrikker jf. tabellen.
11. Monter de fjernede dele.

**Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspiladshåndbogen.**

**Rådfør for montage og montagemidler skitsen.**

### **BEMÆRK:**

- \* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- \* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- \* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft

og det tilladte kugletryk.

\* **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**

\* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.

\* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

**E**

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Desmontar la rueda de repuesto.
2. Desmontar a la izquierda. la abrazadera posterior de sujeción del tubo de escape.
3. Retirar eventualmente los adhesivos a la altura de los puntos de sujeción.
4. Retirar a la altura de las superficies de contacto del gancho de remolque con el vehículo el pegamento o la cera existentes.
5. Afloje los guardabarros de la carcasa de la rueda de un lado para poder acceder mejor vea la figura 1.
6. **Respecto a los modelos 2005-06/2009 hágase lo siguiente:** Serrar las partes indicadas en las fig. 2 el armazón interior del parachoques.
7. Instalar la placa lateral (izq.) / (dcha.) a la altura de los puntos A.
8. Montar la parte de larguero entre las placas laterales.
9. Montar la barra de la bola inclusive placa enchufe, arandelas planas y tuercas de seguridad.
10. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos de la tabla.
11. Montar lo retirado.

**Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.**

**Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.**

### **N.B.:**

\* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.

\* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.

\* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.

\* **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**

\* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.

\* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.

**I**

## ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

1. Smontare la ruota di scorta.
2. Smontare a sinistra il sostegno più esterno del tubo di scarico.
3. Rimuovere gli eventuali adesivi dai punti di fissaggio.
4. Rimuovere il mastice o la cera presenti sulle superfici di contatto del gancio traino con il veicolo.
5. Staccare da un lato i parafanghi dai passaruote per potere accedere meglio alla zona, vedi figura 1.
6. **Per i modelli 2005-06/2009 vale quanto segue:** Segare via dal l'anima del paraurti le parti indicate nelle fig. 2.
7. Posizionare il pannello laterale (SX) / (DX) in corrispondenza dei punti A.
8. Montare la traversa fra i pannelli laterali.
9. Montare l'asta della sfera, completa di piastra di contatto, rondelle e dadi autobloccanti.
10. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate in tabella.
11. Montare quanto rimosso.

**Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.**

**Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.**

### **N.B.:**

\* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.

\* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.

\* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il

Vostro rivenditore autorizzato.

\* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**

\* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

\* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

## PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Zdemontować koł o zapasowe.
2. Zdemontować po lewej stronie ostatnie ramię zawieszenia rury wydechowej.
3. Usunąć ewentualnie zlepiszcze z punktów montażowych.
4. Usunąć w miejscu powierzchni stycznych haka holowniczego z pojazdem znajdujący się tam kit lub wosk.
5. Poluzować chłapacze z jednej strony we wnękach na koła, aby ułatwić sobie dostęp, patrz rys. 1.
6. **Dla modeli 2005-06/2009 obowiązuje:** Stosując się do rys. 2 wyciąć zaznaczoną część z wewnętrznej strony zderzaka.
7. Umieścić płytę boczną (L) / (P) w punktach A.
8. Zamontować odcinek poprzeczniczy pomiędzy płytami bocznymi.
9. Zamontować drąg kuli wraz z płytą z gniazdem wtykowym, pierścieniami uszczelniającymi i nakrętkami zamozabezpieczającymi się.
10. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z tabelą.
11. Zamontować to co zostało usunięte.

**Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się podręcznikiem warsztatowym.**

**Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.**

### Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.

- **Podczas ewentualnych odwiertów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**

- Wszystkie łąki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę czystość i, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

## SF ASENNUSOHJEET:

1. Irrota varapyörä.
2. Irrota takimmainen pakoputken riippukannatin vasemmalta.
3. Poista mahdolliset tarrat kiinnityskohdista.
4. Poista mahdollinen kitti ja vaha kohdista, joissa vetokoukku on kosketuksessa ajoneuvoon.
5. Irrota roiskeläpät pyöränkoteloiden toisella puolella, jotta voit suorittaa asennuksen paremmin (ks. kuva 1).
6. **Koskee malleja 2005-06/2009:** Sahaa irti puskurin sisäosasta kuvan 2 osoittamat osat.
7. Aseta sivulevy (L)/(R) kohtiin A.
8. Kiinnitä palkkiosa sivulevyjen väliin.
9. Kiinnitä kuulavetolaite (hitch) sekä pistorasialevy, sulkurenkaat ja itselukittuvat mutterit.
10. Kiristä kaikki pultit ja mutterit taulukon mukaisesti.
11. Kiinnitä irrotetut osat.

**Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.**

**Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.**



## TÄRKEÄÄ:

- \* "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
- \* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- \* Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- \* **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
- \* Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- \* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.

CZ

## POKYNY K MONTÁŽI:

1. Odstraňte rezervu.
2. Odstraňte poslední závěsnou svorku výfuku vlevo.
3. Odstraňte jakékoliv nálepky z míst připojení.
4. Odstraňte jakýkoliv vosk nebo lepidlo z místa spojení tažné tyče s vozidlem.
5. Na jedné straně povolte blatníky v krytu kola, abyste získali lepší přístup viz obrázek 1.
6. **U modelu 2005-06/2009:** Z vnitřní části nárazníku odřízněte část odpovídající schématu 2.
7. Umístěte boční destičky vlevo/vpravo v bodech A.
8. Upevněte část nosníku mezi boční destičky.
9. Připevněte kulovou tažnou hlavici včetně destičky se zásuvkou, plochých podložek a pojistných matic.
10. utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou v tabulce.
11. Připevněte odstraněnou část.

**Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.**

**Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.**

## DŮLEŽITÉ

- \* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.
- \* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- \* Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- \* **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
- \* Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- \* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

H

## SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Távolítsa el a pótkereket.
2. Távolítsa el a kipufogócső utolsó függőtartóját a bal oldalon.
3. Távolítsa el az összes címkét az érintkezési pontok helyén.
4. Távolítsa el az összes kenőanyagot illetve ragasztót a vontatórúd a járművel érintkező részeinél.
5. A könnyebb hozzáférés érdekében lazítsa meg a kerékház sárvédőjét az egyik oldalon Lásd 1. ábra.
6. **A 2005-06/2009 modellné:** Fűrészelje ki az ütköző belsejéből a feltüntetett cikket a(z) 2 ábra alapján.
7. Helyezze el a (B) / (J) oldallemezeket a(z) A pontokban.
8. Helyezze fel a rúdelemet az oldallemezek közé.
9. Illeszse fel a gömb alakú rögzítőt, az illesztőlemezzel, a lapos alátéttekkel és az önmagától záródó anyacsavarokkal együtt.
10. Szorítsa be az összes anyát és csavart a táblában feltüntetett csavarónyomatékig.
11. Helyezze vissza az eltávolított elemet.

**A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.**

**Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzot.**

## FONTOS

- \* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítást kereskedőnkéi.
- \* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- \* A jármű által maximálisan vonattható megengedett teher mértékéről tájékozódjunk kereskedőnkéi.
- \* **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fém- és az üzemanyag-vezetékeket.**
- \* Amennyiben ponthegesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le róluk a műanyag sapkát.
- \* A felszerelés után az útmutatót érizzük a gépjármű papírjaival együtt.

**RUS**

## РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

1. Снять запасное колесо.
2. Снять слева и справа последний кронштейн подвески выхлопной трубы.
3. По мере необходимости, удалить наклейки на местах крепления.
4. Удалить имеющийся клей или парафин на месте соприкосновения буксирного крюка с автомобилем.
5. Частично снять противогрязевые щитки в надколесных дугах, чтобы облегчить доступ к рабочей зоне (см. рис. 1).
6. **Для автомобилей 2005-06/2009:** Вырезать указанные части из внутренней арматуры бампера, как указано на рис. 2.
7. Поставить боковую панель (л.) / (пр.) в точках А.
8. Установить секцию бруса между боковыми панелями.
9. Установить крюк с шаром, вместе со штепсельной платой, шайбами и самоконтращими гайками.
10. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными в таблице.
11. Установить снятые ранее детали.

**Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.**

**Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.**

## НИМАНИЕ:

- \* Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.

- \* Если в точках крепления имеется слой битума или противозащитный материал, его следует удалить.
- \* Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- \* При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- \* Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- \* После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

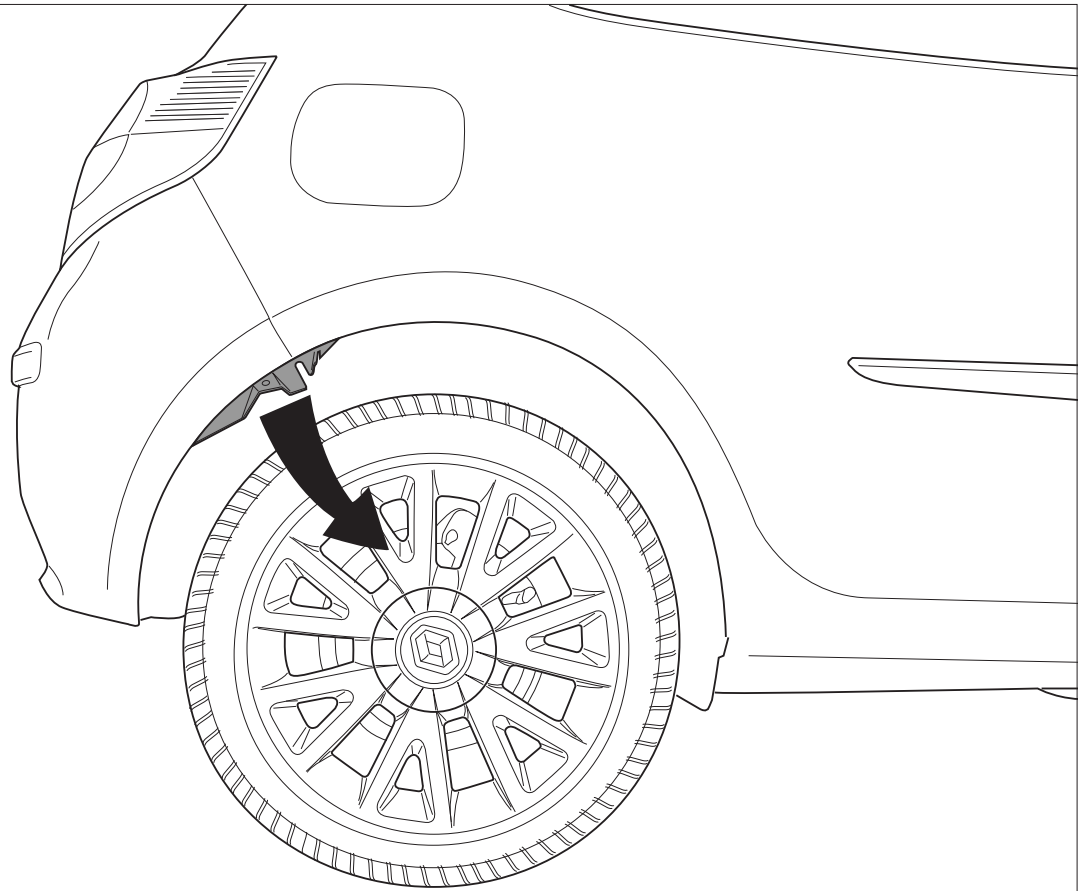


Fig. 1

Only for models  
2005 - 06/2009

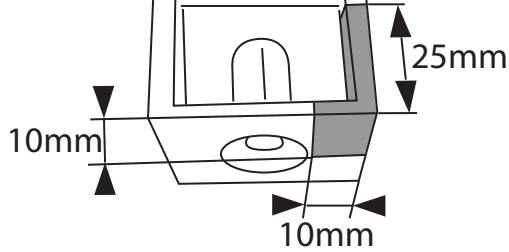
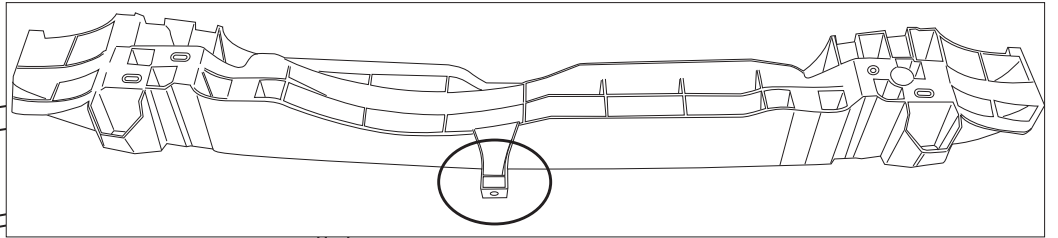


Fig. 2



Dispositivo di traino tipo: 4450  
Per autoveicoli: Renault Clio; 2005->  
Tipo funzionale:

Classe e tipo di attacco: A50-X  
Omologazione: e11 00-5918  
Valore D: 7,0 kN  
Carico Verticale max. S: 75 kg

Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S.: 2,45m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70 cm = ..arrotondare ai 5 cm superiore (vedi D.M.28/05/85)

Massa rimorchiabile: vedi carta di circolazione dell' autoveicolo

**Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE 94/20, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile):**

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 = \dots\dots \text{kN}$$

dove: T= Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)  
C= Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

## DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

**DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO:** la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformi/ alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico:

tipo:.....  
Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo  
modello:.....  
targa:.....  
Data:.....

**TIMBRO e FIRMA**

**Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.**



